

# 媒体融合的思考与实践

李 静<sup>1)</sup> 游苏宁<sup>2)</sup>

1)《中华耳鼻咽喉头颈外科杂志》编辑部;2)中华医学会继续教育部:100710,北京

**摘 要** 媒体融合是当前运用新技术和新手段创新媒体传播方式、占领信息传播制高点的重要途径,但其面临着忽视传统媒体、融合平台化以及缺乏复合人才等挑战。中华医学会杂志社通过优化内部生产流程、开办新型互动栏目、深度加工数据内容等进行了有益的尝试,探索了媒体融合的一些新模式。当然,媒体融合尚需解决监督管理、版权保护等关键问题,才能获得更好、更快的发展。

**关键词** 媒体融合;新媒体;传统媒体

**Thinking and practice on media convergence** // LI Jing, YOU Suning

**Abstract** Media convergence is one of important ways to innovating media communication and guiding information dissemination with new technologies and applications. To realize media convergence and development, we should continue to deepen the reform and improve the construction of management system, emancipate the mind and change traditional concepts, and strengthen to improve the media content and quality constantly. Publishing House of Chinese Medical Association made some useful attempts to explore some models for media convergence, including the optimization of internal production processes, the development of new programs and sections to increase interaction among audiences, experts and editors and the deep processing of content data. Undeniably, we have to deal with many problems seriously, such as supervision and copyright protection, in order to promoting the development of media convergence better and faster.

**Keywords** media convergence; new media; traditional media

**First-author's address** Editorial Department of Chinese Journal of Otorhinolaryngology Head and Neck Surgery, Chinese Medical Association, 100710, Beijing, China

2014年8月18日,中央全面深化改革领导小组第4次会议审议通过了《关于推动传统媒体和新兴媒体融合发展的指导意见》。习近平总书记强调,推动传统媒体和新媒体融合发展,要遵循新闻传播和新媒体发展规律,强化互联网思维,坚持两者优势互补、一体发展,坚持以先进技术为支撑、内容建设为根本,推动传统媒体和新媒体在内容、渠道、平台、经营、管理等方面的深度融合。这一纲领性文件的出台,代表着国家重视媒体发展的意志,是党中央着眼于巩固宣传思想文化阵地、壮大主流思想舆论做出的重大战略部署,体现了执政党要充分运用新技术,创新媒体传播方式,占领信息传播制高点的决心和意图<sup>[1]</sup>。媒体融合的

实质包括融的是理念和思路,合的是内容和技术,做的是协调和互动,求的是再造和双赢<sup>[2]</sup>。只有充分了解这2种媒体各自所具有的特点,扬长避短,求同存异,才能更好地实现媒体的融合与发展。

回溯历史,在媒体发展的若干次主要的变革中,新闻界一直是走在最前面,为其他传统媒体积累了众多宝贵的经验。媒体融合也不例外,新闻媒体一马当先,开展了一系列的改革创新,进行了多种尝试,值得传统期刊学习借鉴。作为传统期刊的编辑,我们也应该清醒地认识到媒体融合是摆在我们面前的必由之路,必须投身其中有所作为,才能更好地向前迈进。

## 1 媒体融合面临的问题

**1.1 重视新媒体,轻视传统媒体** 目前业内同人对媒体融合存在一些片面的认识,仅看到传统媒体面临的挑战,而忽视其具有的优势,更没有发挥好它的品牌影响力。传统媒体经过长期不断的发展,已经形成了一整套较为科学的运行及监管机制,而新媒体却面临如下问题:1)求快不求真,信息注重时效性,但是物极必反,有时出现欲速则不达、信息失真或难以辨别真假;2)内容克隆化,难以生产出符合新媒体传播规律的产品,同质化严重;3)剽窃现象突出,方式多样化;4)媚俗无底线,屡屡出现违反新闻报道原则的现象<sup>[3]</sup>。因此,媒体融合并非新媒体完全替代传统媒体,而是二者取长补短、共同发展,关键是各自要立足自身优势,找准合作共赢的发展方向 and 模式。

**1.2 仅做单纯的平台转移,没有真正实现融合** 在融合发展方面,我国媒体一直在进行积极探索,大体上经历了传统媒体办电子版、刊网互动、推出多媒体刊物等3个发展阶段,取得了一定的成效;但从表面上看,多媒体方式办刊,只是为传统媒体的新闻报道增加了新的传播渠道和平台,仅对原有新闻在转移平台后重复发布,只是把各个媒体的传播形式拼凑在一起,并没有形成一体化发展的组织结构、传播体系和工作机制,难以实现各种媒介资源、生产要素的有效整合。开发的大多是人有其有的同质化竞争产品,是量的增长,而非质的提升,远未达到人无我有、人有我优的程度。从总体上看,我国媒体融合发展仍处于探索阶段,大多数是媒介内容的平台转移,而非真正意义上的融合发展。

**1.3 复合型人才紧缺,亟待引进或培养** 媒体融合需要既了解新闻传播规律又熟悉新媒体发展模式,既掌握传媒政策又通晓市场化策略的复合型人才。在媒体融合发展过程中,人才紧缺是一个普遍存在的突出问题。导致人才紧缺的原因,与当前新闻出版行业的人才结构不合理密不可分。总体来看,当前熟悉传统媒体的人员多,掌握新媒体的人才少,技术研发和经营管理人才尤为缺乏。我们认为,如果想加快我国媒体融合发展的步伐,引进或培养复合型人才是当务之急。

## 2 如何实现融合发展

### 2.1 解放思想,深化改革,适应新常态

**2.1.1 转变观念** 在融合发展这一场媒体必须打赢的硬仗中,从业者应该树立4种意识,破除4种心态。一是树立进取意识,破除守成心态;二是树立主动意识,破除观望心态;三是树立自觉意识,破除应付心态;四是树立创新意识,破除迷茫心态<sup>[4]</sup>。传统媒体编辑人员需要树立互联网新思维,提升素质和能力,转变传统的编辑出版观念。首先,编辑要不断学习新媒体所需要的业务技能,从局限性的专有纸媒编辑业务中跳转到具有开放性、动态性、连贯性的新媒体业务模式;其次,从选题策划开始,编辑需要具备多元形态的设计与创新意识,策划内容既要体现传统媒体严谨、专业、科学的新闻价值,又要兼顾新媒体图像、声音、影像全方位用户体验的传播特点;第三,内容加工过程中,编辑需要具备媒体融合的开发意识,针对多平台传播的特点,有针对性地选择并应用编辑工具,审校加工新闻内容。

**2.1.2 改革体制机制** 传统出版机构大多属于国有资源,而新媒体则具有多元化的体制结构,二者要实现全面融合,在体制上难以顺畅接轨,需要通过深化体制机制改革,来解决存在的障碍。一方面,出版发行单位要继续深化改革,真正实现“转企改制”;另一方面,出版发行单位要大胆尝试,进一步解放思想,创新运营机制与模式,探索有利于传统媒体和新媒体全面发展的经营管理途径,并不断完善人员、财务、考核等一整套管理模式,从而获得又稳又好又快的发展。

### 2.2 重视内容融合,以内容优势实现发展

**2.2.1 发挥传统媒体优势,提升内容质量** 传统媒体通过有效的组稿和审稿,形成有深度、权威性的报道内容,已在长期的发展中积累起自身的内容生产优势和传播公信力优势;因此,在媒体融合的探索中,传统媒体不必自惭形秽,妄自菲薄。当信息愈发芜杂,观点众说纷纭之时,专业媒体应当恪守自身的“传播定力”,发挥专业优势,以专业素养、媒体责任,把事实理清、把解读做深,不断提升报道内容的质量,从而实现自身价值<sup>[5]</sup>。

**2.2.2 借鉴新媒体的传播方式,快速传播优质内容** 传统媒体应当遵循新媒体微传播、快传播的特点和规律,综合运用图表、动漫、音视频等多种形式,满足用户多样化及个性化的需求,增强报道内容的吸引力和感染力;同时,可以开通微博、微信等微传播渠道,通过迅速、及时的传播,来吸引读者对内容进行深度阅读,并与读者开展互动<sup>[6-7]</sup>;还可以进行网络优先出版,加快研究成果的传播速度,使之得到实时、广泛的共享<sup>[8]</sup>。

**2.2.3 改进媒体生产流程,融合成一体化编辑部** 出版单位应该通过机构改革、机制变革,消除原有机构职能、工作分工及岗位职责中存在的限制,特别是弥补传统媒体与新媒体不同业务之间的鸿沟,通过机构、人员及岗位整合,最终实现资源整合,推动各种媒介平台的交流互动<sup>[9]</sup>。推进采编流程信息化、数字化改造和全媒体采编系统升级,建立统一指挥调度的全媒体采编平台,实现新闻信息一次采集、多种生成、多元传播。在编辑制作方面,首先是采编人员的整合,推动内容资源在不同媒体之间共享,其次是把新媒体置于与传统媒体同等重要的地位,突出新媒体在整体发展战略中的重要性。整合编辑部门和机构,实现人员通用。

## 3 中华医学会杂志社的初步实践

**3.1 改进生产流程,促进资源共享** 杂志社从总部22个典型的传统期刊编辑部中挑选出对新媒体有一定兴趣及技术专长的人员组建新媒体部,对期刊的新媒体进行统一的工作调配、资源整合。同时,22种传统期刊也按照一定专业的相关性,划分成4个分社,实现编辑部融合,初步实现资源统筹和共享,变“各自为战”为“集约化生产”。

**3.2 建立视频直播间,开辟互动新平台** 杂志社建立了“医学新视界”直播间,对医学专家进行现场访谈并将其内容在线同步发布。由专家现场回答在线读者提出的问题,极大地拓展了传统媒体的互动功能,实现了传统媒体与新媒体的有机融合,为杂志社向媒体融合方向发展打下了良好的基础。

**3.3 传统媒体试水新的展现形式** 目前杂志社已开始尝试在纸质期刊上印制二维码,读者用手机扫描二维码即可链接到杂志网站,免费观看实用性、操作性较强的手术录像,以及专家对录像的详细讲解。杂志社2014年初推出了自己的App软件,读者和作者可以在在线阅读中华医学会系列杂志,同时提供文章检索服务,极大地方便了临床医生阅读。

**3.4 开展结构化排版,提升产品竞争力** 为了有利于数据的一次生成后多次使用,杂志社开始尝试对传统期刊的内容进行结构化排版。通过将期刊内容与样式

分离进行实时的结构化生产,使经过标引的文件或元数据形成资源储备,在独立于文件格式下实时变更,适应不同媒介的发布。通过结构化排版完成对数据的深度加工,便于对数据进行多元、多次发布和深度挖掘,为媒体融合出版提供必要的数据库<sup>[10]</sup>。

## 4 媒体融合时应注意的问题

**4.1 完善规章制度,加强管理,发挥科学守门人的作用** 不论媒体融合如何推进,传统媒体与新媒体只是传播渠道和内容呈现方式的不同,导向要求和内容的质量标准是一致的;因此,要一视同仁地加强对传统媒体与新媒体的管理。近日,来自《华盛顿邮报》的一篇题为《主要出版社撤回43篇科学论文剑指大面积“同行评审”造假丑闻》的文章称,英国大型学术医疗科学出版商现代生物出版集团(BioMed Central)撤销了43篇已经发表的生物医学论文,其中41篇是中国作者的论文。为何集中于中国作者?撤稿事件背后的深层次问题值得我们反思。在互联网时代,传统期刊界一直引以为自豪的“同行评议”制度暴露出明显的漏洞,在利益驱动之下,这些漏洞很容易被利用,从而引发审稿中造假等多种学术不端行为。为此,我们需要更好地发挥科学守门人的作用。在开展媒体融合过程中,这一举措愈发重要和迫切<sup>[11]</sup>。

**4.2 解决内容资源版权保护问题** 媒体传播的知识产权保护一直是一把双刃剑,一方面需要对新闻内容进行有价值的传播,另一方面需要保护传播内容的价值。对传播内容资源的版权保护,也是媒体融合发展过程中必须面对的一个关键问题。相比于新媒体快速、动态的传播特点,在当前的传统媒体中,既有版权保护过度、限制内容传播的案例,也有缺乏版权保护意识、丧失合理权益的报道。新媒体在传播中的即时性、互动性,使其在信息传播尤其是网络传播中具有先天优势,然而无论是对传统媒体传播内容的复制发行权,还是信息网络传播权,都明确要求新媒体尊重原创版权、通过利益共享实现内容高效传播。传统媒体一方面需主动要求或主张自身的版权保护,引导新媒体强化“先授权,后传播”,另一方面应解放思想,不可紧握内容版权不放,苛刻要求版权使用甚至独享。当下,唯有传统媒体与新媒体互相协作,发挥各自优势,积极推进优质传播内容在多平台媒介之间的共享传播,才能最终实现媒体融合的良好发展<sup>[12-13]</sup>。

## 5 结束语

对于如何看待新媒体对传统出版带来的冲击,一定是仁者见仁,智者见智。关于新媒体是否能完全取

代传统媒体,我们非常同意谭跃<sup>[14]</sup>的观点:新技术对传统出版形成了强烈的冲击,但远未构成颠覆性影响。传统媒体人要做就是在数字化条件下,把握住趋势以及趋势的转折点,为读者提供有价值的内容,并使之得到有效的传播。历史的经验告诉我们,要想基业长青,百年的品牌必须成长在新的土壤中<sup>[2]</sup>。纵观媒体产生和发展的历史,无论是电报、广播,还是电视、互联网,新技术的出现都给媒体以更多活力,也让媒体人更好地实现自我价值。如今,传统媒体的编辑恰逢媒体融合的大好时机,只有抛弃成见,努力学习,以更大的热情和更广阔的胸怀来拥抱新媒体,才能不辱使命,勇立潮头,通过不懈努力,真正实现媒体融合。

## 6 参考文献

- [1] 蔡雯. 谈媒体融合:《意见》出台具有里程碑意义[EB/OL](2014-09-15)[2015-04-10]. [http://news.gmw.cn/2014-09/15/content\\_13228268.htm](http://news.gmw.cn/2014-09/15/content_13228268.htm)
- [2] 游苏宁,陈浩元. 立足本土力挺主业 面向世界勇立潮头[J]. 编辑学报,2015,27(1):1
- [3] 于洋,张音. 新媒体需治“七种病”[N]. 人民日报,2015-04-02(23)
- [4] 杨振武. 融合发展是媒体必须打赢的硬仗[N]. 人民日报,2015-05-28(14)
- [5] 李洪兴. 专业媒体当有“传播定力”[N]. 人民日报,2015-03-26(5)
- [6] 冯纛,游苏宁. 传统医学期刊与新媒体微博共赢发展[J]. 编辑学报,2012,24(3):269
- [7] 唐栋,韩锬,武昱,等.《中华检验医学杂志》利用微信打造读者服务平台的尝试[J]. 编辑学报,2015,27(2):175
- [8] 景勇,郭雨梅. 数字出版环境中学术期刊的机遇与挑战[J]. 编辑学报,2015,27(2):125
- [9] 柳邦坤. 传统媒体与新兴媒体融合发展问题探析[EB/OL](2015-01-05)[2015-04-10]. <http://media.people.com.cn/n/2015/0105/c392205-26328157.html>
- [10] 刘冰,游苏宁. 我国科技期刊应尽快实现基于结构化排版的生产流程再造[J]. 编辑学报,2010,22(3):262
- [11] 李娜. 43篇论文遭撤凸显同行评审制度漏洞[J]. 科技导报,2015,33(7):9
- [12] 杜泽壮. 媒体融合,内容先行[EB/OL](2014-08-29)[2015-04-10]. [http://www.iprchn.com/Index\\_NewsContent.aspx?newsId=76459](http://www.iprchn.com/Index_NewsContent.aspx?newsId=76459)
- [13] 刘政. 新媒体的技术面纱难掩版权核心[EB/OL](2014-06-25)[2015-04-30]. <http://opinion.caixin.com/2014-06-25/100694972.html>
- [14] 曾焱.“新技术对传统出版远未构成颠覆性影响”:专访中国出版集团公司总裁谭跃[J]. 三联生活周刊,2015(18):126  
(2015-03-31 收稿;2015-04-20 修回)